

JAPANESE POPULAR CULTURE

Edited by
Matthew Allen and Rumi Sakamoto

CRITICAL CONCEPTS IN
ASIAN STUDIES



JAPANESE POPULAR CULTURE

Critical Concepts in
Asian Studies

Edited by
Matthew Allen and Rumi Sakamoto

Volume I
Japanese Popular Culture in the Twentieth Century

 **Routledge**
Taylor & Francis Group
LONDON AND NEW YORK

First published 2014
by Routledge
2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN

and by Routledge
711 Third Avenue, New York, NY 10017

Routledge is an imprint of the Taylor & Francis Group, an informa business

Editorial material and selection © 2014 Matthew Allen and Rumi Sakamoto;
individual owners retain copyright in their own material

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilised in any form or by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Trademark notice: Product or corporate names may be trademarks or registered trademarks, and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

British Library Cataloguing in Publication Data

A catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Japanese popular culture : critical concepts in Asian studies / edited by Matthew Allen and Rumi Sakamoto.

volumes cm

“Simultaneously published in the USA and Canada”–Title page verso.

Includes bibliographical references and index.

Contents: Volume 1. Japanese popular culture in the twentieth century –

Volume 2–3. Japanese popular culture in the twenty-first century –

Volume 4. Globalizing Japanese popular culture : the coolness of Japan?

ISBN 978-0-415-82789-8 (set) – ISBN 978-0-415-83269-4 (volume 1) –

ISBN 978-0-415-83270-0 (volume 2) – ISBN 978-0-415-83271-7 (volume 3) –

ISBN 978-0-415-83272-4 (volume 4) 1. Popular culture–Japan–History–20th century.

2. Popular culture–Japan–History–21st century. 3. Japan–Civilization–1945–

4. Japan–Intellectual life. 5. Japan–Social life and customs. 6. Civilization,
Modern–Japanese influences. I. Allen, Matthew, 1957– II. Sakamoto, Rumi.

DS822.5.J447 2014

306.0952–dc23

2013049220

ISBN: 978-0-415-82789-8 (Set)

ISBN: 978-0-415-83269-4 (Volume I)

Typeset in 10/12pt Times NR MT
by Graphicraft Limited, Hong Kong

Publisher's Note

References within each chapter are as they appear in the original complete work.



Printed and bound in Great Britain by
TJ International Ltd, Padstow, Cornwall

CONTENTS

| | |
|---|-----|
| <i>Acknowledgements</i> | xv |
| <i>Chronological table of reprinted articles and chapters</i> | xix |

| | |
|--|----------|
| General introduction: coming to terms with popular culture and Japanese society | 1 |
|--|----------|

VOLUME I: JAPANESE POPULAR CULTURE IN THE TWENTIETH CENTURY

| | |
|---|----------|
| Introduction to Volume I: Japanese popular culture in the long postwar | 9 |
|---|----------|

| | |
|--|-----------|
| The study of popular culture in Japan | 13 |
|--|-----------|

| | |
|--|-----------|
| 1 The study of popular culture in Japan | 15 |
| MASAAKI KISHI | |

| | |
|---|-----------|
| 2 Yoshimi Shunya interviewed by Kukhee Choo, Tulane University | 20 |
| KUKHEE CHOO | |

| | |
|-----------------------------|-----------|
| PART 1 | |
| The postwar: 1945–79 | 33 |

| | |
|---|-----------|
| <i>1.1 Tradition and the modern condition</i> | <i>35</i> |
|---|-----------|

| | |
|--|-----------|
| 3 ‘Made in Japan’: the cultural politics of ‘home electrification’ in postwar Japan | 35 |
| SHUNYA YOSHIMI | |

CONTENTS

| | |
|--|------------|
| 4 The Japanese popular Christmas: coping with modernity | 58 |
| DAVID W. PLATH | |
| <i>1.2 Visual cultures, entertainment</i> | 70 |
| <i>1.2.1 Cinema</i> | 70 |
| 5 Spiritual vitality of the Japanese cinema | 70 |
| ELIO RUFFO | |
| 6 Japanese swordfighters and American gunfighters | 75 |
| J. L. ANDERSON | |
| 7 Exquisite comedy and the dimensions of heroism: Akira Kurosawa's <i>Yojimbo</i> | 95 |
| ALAN P. BARR | |
| <i>1.2.2 Manga</i> | 105 |
| 8 Comics in postwar Japan | 105 |
| SHUNSUKE TSURUMI | |
| 9 Salaryman comics in Japan: images of self-perception | 118 |
| KENNETH A. SKINNER | |
| 10 How emotions work: the politics of vision in Nakazawa Keiji's <i>Barefoot Gen</i> | 128 |
| KENJI KAJIYA | |
| 11 Maruo Suehiro's 'Planet of the Jap': revanchist fantasy or war critique? | 146 |
| PETER C. LUEBKE AND RACHEL DINITTO | |
| 12 Dark side of the manga: Tezuka Osamu's dark period | 170 |
| ROB VOLLMAR | |
| <i>1.2.3 Postwar music</i> | 180 |
| 13 Some aspects of Japanese popular music | 180 |
| JUNKO KITAGAWA | |
| 14 The beginnings of electronic music in Japan, with a focus on the NHK Studio: the 1950s and 1960s | 188 |
| EMMANUELLE LOUBET | |

CONTENTS

PART 2

| | |
|---|------------|
| Affluent society 1980–99 | 205 |
| <i>2.1 Life, leisure, entertainment</i> | 207 |
| 15 The year pachinko blinked | 207 |
| NICHOLAS WALKER | |
| 16 An anthropologist in the bleachers: cheering a Japanese baseball team | 214 |
| WILLIAM W. KELLY | |
| 17 Savor slowly: <i>ekiben</i>—the fast food of high-speed Japan | 225 |
| PAUL H. NOGUCHI | |
| 18 Print club photography in Japan: framing social relationships | 240 |
| RICHARD CHALFEN AND MAI MURUI | |
| <i>2.2 Visual cultures</i> | 261 |
| <i>2.2.1 Anime</i> | 261 |
| 19 Panic sites: the Japanese imagination of disaster from <i>Godzilla</i> to <i>Akira</i> | 261 |
| SUSAN J. NAPIER | |
| 20 Born of trauma: <i>Akira</i> and capitalist modes of destruction | 284 |
| THOMAS LAMARRE | |
| 21 Miyazaki Hayao and Studio Ghibli, the animation hit factory | 305 |
| MARK SCHILLING | |
| <i>2.2.2 Cinema</i> | 312 |
| 22 Respect at last? Hold your tickets | 312 |
| TAKESHI KITANO | |
| 23 Telephilia vs. cinephilia = Beat Takeshi vs. Takeshi Kitano? | 316 |
| DAISUKE MIYAO | |
| 24 Eroticism in Itami's <i>The Funeral</i> and <i>Tampopo</i>: juxtaposition and symbolism | 321 |
| ZVIKA SERPER | |
| 25 Akira Kurosawa's reflection on becoming a genius | 342 |
| CARL PLETSCH | |

CONTENTS

| | |
|---|------------|
| 2.2.3 <i>Manga</i> | 354 |
| 26 Reading the comics | 354 |
| FREDERIK L. SCHODT | |
| 27 Doraemon: making dreams come true | 361 |
| MARK SCHILLING | |
| 28 Miyazaki Hayao's epic comic series: <i>Nausicaä in the Valley of the Wind</i>: an attempt at interpretation | 371 |
| SHIGEMI INAGA | |
| 29 Japanese subculture in the 1990s: <i>otaku</i> and the amateur <i>manga</i> movement | 384 |
| SHARON KINSELLA | |

VOLUME II: JAPANESE POPULAR CULTURE IN THE TWENTY-FIRST CENTURY

| | |
|--|-----------|
| <i>Acknowledgements</i> | ix |
| Introduction to Volume II: visualising Japanese popular culture in the new millennium | 1 |
| PART 1 | |
| Visual cultures | 5 |
| <i>1.1 Otaku culture and aesthetics</i> | 7 |
| 30 World and variation: the reproduction and consumption of narrative | 7 |
| ÔTSUKA EIJI | |
| 31 The animalization of otaku culture | 23 |
| AZUMA HIROKI | |
| 32 Otaku sexuality | 36 |
| TAMAKI SAITÔ | |
| 33 A theory of Super Flat Japanese art | 59 |
| TAKASHI MURAKAMI | |

CONTENTS

| | | |
|------------|---|------------|
| 34 | User innovation and creative consumption in Japanese culture industries: the case of Akihabara, Tokyo | 72 |
| | JAKOB NOBUOKA | |
| 1.2 | <i>Cinema</i> | 94 |
| 35 | Reality's poetry: Kore-eda Hirokazu between fact and fiction | 94 |
| | LARS-MARTIN SØRENSEN | |
| 36 | The homelessness of style and the problems of studying Miike Takashi | 107 |
| | AARON GEROW | |
| 37 | J-Horror: new media's impact on contemporary Japanese horror cinema | 125 |
| | MITSUYO WADA-MARCIANO | |
| 1.3 | <i>Television</i> | 147 |
| 38 | Offensive travel documentaries on Japanese television: <i>Secret Region and Japan!!</i> and <i>World Tearful Sojourn Diary</i> | 147 |
| | LINDSEY POWELL | |
| 39 | Reinforcing identities? Non-Japanese residents, television and cultural nationalism in Japan | 175 |
| | ALEXANDRA HAMBLETON | |
| 40 | The banality of boundaries: performance of the nation in a Japanese television comedy | 194 |
| | CHRIS PERKINS | |
| 1.4 | <i>Anime</i> | 214 |
| 41 | <i>Shûkyô asobi</i> and Miyazaki Hayao's <i>anime</i> | 214 |
| | JOLYON BARAKA THOMAS | |
| 42 | Fantasy and reality in Miyazaki's animated world | 236 |
| | MICHAEL RUSTIN AND MARGARET RUSTIN | |
| 43 | When pacifist Japan fights: historicizing desires in anime | 252 |
| | HIROMI MIZUNO | |
| 44 | Anime and East Asian culture: <i>Neon Genesis Evangelion</i> | 267 |
| | DENNIS REDMOND | |

CONTENTS

| | | |
|---|---|------------|
| 45 | Working conditions of animators: the real face of the Japanese animation industry | 275 |
| | DAISUKE OKEDA AND AKI KOIKE | |
| | <i>1.5 Manga</i> | 287 |
| 46 | Female subjectivity and <i>shoujo</i> (girls) <i>manga</i> (Japanese comics): <i>shoujo</i> in ladies' comics and young ladies' comics | 287 |
| | FUSAMI OGI | |
| 47 | Transnational transformations: a gender analysis of Japanese manga featuring unexpected bodily transformations | 307 |
| | JUNE M. MADELEY | |
| 48 | Becoming and performing the self and the other: fetishism, fantasy, and sexuality of cosplay in Japanese girls'/women's manga | 321 |
| | KAZUMI NAGAIKE AND KAORI YOSHIDA | |
| VOLUME III: JAPANESE POPULAR CULTURE IN THE TWENTY-FIRST CENTURY | | |
| | <i>Acknowledgements</i> | ix |
| | Introduction to Volume III: subcultures and Japanese society | 1 |
| PART 2 | | |
| | Subcultures | 5 |
| | <i>2.1 Fashion/trends</i> | 7 |
| 49 | Undressing and dressing Loli: a search for the identity of the Japanese Lolita | 7 |
| | THERESA WINGE | |
| 50 | Japanese teens as producers of street fashion | 23 |
| | YUNIYA KAWAMURA | |
| 51 | Beyond the 'feminization of masculinity': transforming patriarchy with the 'feminine' in contemporary Japanese youth culture | 39 |
| | YUMIKO IIDA | |

CONTENTS

| | | |
|------------|--|------------|
| 52 | Japan's Cinderella motif: beauty industry and mass culture interpretations of a popular icon | 65 |
| | LAURA MILLER | |
| 53 | Westernization and cultural resistance in tattooing practices in contemporary Japan | 81 |
| | MIEKO YAMADA | |
| 54 | Private love in public space: love hotels and the transformation of intimacy in contemporary Japan | 102 |
| | HO SWEE LIN | |
| 55 | Playing against all odds: pachinko and the culture of risk-taking in Japan's crisis economy | 132 |
| | WOLFRAM MANZENREITER | |
| 2.2 | <i>Music and pop idols</i> | 151 |
| 56 | Micro: global music made in J-pop? | 151 |
| | ASKA MONTY | |
| 57 | SMAP, sex, and masculinity: constructing the perfect female fantasy in Japanese popular music | 159 |
| | FABIENNE DARLING-WOLF | |
| 58 | J-Pop and performances of young female identity: music, gender and urban space in Tokyo | 176 |
| | CSABA TOTH | |
| 59 | The virtual ideal: virtual idols, cute technology and unclean biology | 196 |
| | DANIEL BLACK | |
| 60 | Yellow B-Boys, black culture, and hip-hop in Japan: toward a transnational cultural politics of race | 214 |
| | IAN CONDRY | |
| 61 | Singing Japan's heart and soul: a discourse on the black <i>enka</i> singer Jero and race politics in Japan | 242 |
| | NERIKO MUSHA DOERR AND YURI KUMAGAI | |
| 2.3 | <i>Fandom</i> | 260 |
| 62 | Comic Market: How the world's biggest amateur comic fair shaped Japanese <i>dōjinshi</i> culture | 260 |
| | FAN-YI LAM | |

CONTENTS

| | | |
|-----------|--|------------|
| 63 | Even a monkey can understand fan activism: political speech, artistic expression, and a public for the Japanese dōjin community | 271 |
| | ALEX LEAVITT AND ANDREA HORBINSKI | |
| 64 | <i>Fujoshi</i>: fantasy play and transgressive intimacy among “rotten girls” in contemporary Japan | 291 |
| | PATRICK W. GALBRAITH | |
| | 2.4 <i>New media and mobile technology</i> | 311 |
| 65 | The landscape of <i>keitai shōsetsu</i>: mobile phones as a literary medium among Japanese youth | 311 |
| | KYOUNG-HWA YONNIE KIM | |
| 66 | Dreamwork: cell phone novelists, labor, and politics in contemporary Japan | 325 |
| | GABRIELLA LUKACS | |
| 67 | Japan’s mobile technoculture: the production of a cellular playscape and its cultural implications | 346 |
| | MICHAL DALIOT-BUL | |
| | 2.5 <i>Gaming and online communities</i> | 364 |
| 68 | Women’s games in Japan: gendered identity and narrative construction | 364 |
| | HYESHIN KIM | |
| 69 | Dating-simulation games: leisure and gaming of Japanese youth culture | 388 |
| | EMILY TAYLOR | |

VOLUME IV: GLOBALIZING JAPANESE POPULAR CULTURE: THE COOLNESS OF JAPAN?

| | | |
|-----------|--|----------|
| | <i>Acknowledgements</i> | ix |
| | Introduction to Volume IV: how cool is Japan? | 1 |
| | PART 1 | |
| | ‘Cool Japan’ or ‘Soft Japan’? | 5 |
| 70 | Japan’s gross national cool | 7 |
| | DOUGLAS MCGRAY | |

CONTENTS

| | | |
|-----------|---|------------|
| 71 | “Soft” nationalism and narcissism: Japanese popular culture goes global | 18 |
| | KOICHI IWABUCHI | |
| 72 | The pitfall facing the Cool Japan project: the transnational development of the anime industry under the condition of post-Fordism | 40 |
| | YOSHITAKA MŌRI | |
| 73 | Cute masquerade and the pimping of Japan | 57 |
| | LAURA MILLER | |
| 74 | Japan’s quest for “soft power”: attraction and limitation | 72 |
| | PENG ER LAM | |
| 75 | Contesting soft power: Japanese popular culture in East and Southeast Asia | 88 |
| | NISSIM KADOSH OTMAZGIN | |
| 76 | Healing old wounds with manga diplomacy: Japan’s wartime mangle displayed at China’s Nanjing Massacre Memorial Museum | 117 |
| | ISHIKAWA YOSHIMI, INTERVIEWED BY KONO MICHIKAZU | |

PART 2

Japanese popular culture and border crossings 127

2.1 West 129

| | | |
|-----------|--|------------|
| 77 | Wink on pink: interpreting Japanese cute as it grabs the global headlines | 129 |
| | CHRISTINE R. YANO | |
| 78 | Portable monsters and commodity cuteness: <i>Pokémon</i> as Japan’s new global power | 137 |
| | ANNE ALLISON | |
| 79 | “You are not alone!”: anime and the globalizing of America | 155 |
| | ANDREW C. MCKEVITT | |
| 80 | Karaoke’s coming home: Japan’s empty orchestras in the United Kingdom | 184 |
| | WILLIAM HOWARD KELLY | |
| 81 | <i>Iron Chef</i> around the world: Japanese food television, soft power, and cultural globalization | 213 |
| | GABRIELLA LUKACS | |

CONTENTS

| | |
|--|------------|
| 82 Console video games and global corporations: creating a hybrid culture | 230 |
| MIA CONSALVO | |
| 83 What race do they represent and does mine have anything to do with it? Perceived racial categories of anime characters | 250 |
| AMY SHIRONG LU | |
| 84 Between fan culture and copyright infringement: manga scanlation | 271 |
| HYE-KYUNG LEE | |
| 85 Fansubbing anime: insights into the “butterfly effect” of globalisation on audiovisual translation | 285 |
| LUIS PÉREZ GONZÁLEZ | |
| 2.2 East | 307 |
| 86 Odours of mobility: mobile phones and Japanese cute culture in the Asia-Pacific | 307 |
| LARISSA HJORTH | |
| 87 Transnational media consumption and cultural identity: young Korean women’s cultural appropriation of Japanese TV dramas | 326 |
| LEE DONG-HOO | |
| 88 Japanese popular music in Singapore and the hybridization of Asian music | 343 |
| BENJAMIN WAI-MING NG | |
| 89 Reconsidering transnational cultural flows of popular music in East Asia: transbordering musicians in Japan and Korea searching for “Asia” | 360 |
| HYUNJOON SHIN | |
| 90 Kusanagi Tsuyoshi x Chonangang: transcending Japanese/Korean ethnic boundaries in Japanese popular culture | 381 |
| YUEN SHU MIN | |
| <i>Index</i> | 405 |

ACKNOWLEDGEMENTS

The publishers would like to thank the following for permission to reprint their material:

John Wiley & Sons for permission to reprint Masaaki Kishi, 'The Study of Popular Culture in Japan', *Journal of Popular Culture*, 13, 1, 1979, 171–176.

Sage Publications for permission to reprint Kukhee Choo, 'Yoshimi Shunya Interviewed by Kukhee Choo, Tulane University', *Television and New Media*, 12, 2011, 560–572.

Sage Publications for permission to reprint Shunya Yoshimi, "'Made in Japan": The Cultural Politics of "Home Electrification" in Postwar Japan', *Media, Culture & Society*, 21, 1999, 149–171.

The American Folklore Society for permission to reprint David W. Plath, 'The Japanese Popular Christmas: Coping with Modernity', *Journal of American Folklore*, 76, 302, 1963, 309–317.

The University of Texas Press for permission to reprint J. L. Anderson, 'Japanese Swordfighters and American Gunfighters', *Cinema Journal*, 12, 2, 1973, 1–21.

The Massachusetts Review for permission to reprint Alan P. Barr, 'Exquisite Comedy and the Dimensions of Heroism: Akira Kurosawa's *Yojimbo*', *The Massachusetts Review*, 16, 1, 1975, 158–168.

Iwanami Shoten, Publishers for permission to reprint Shunsuke Tsurumi, 'Comics in Postwar Japan', in *A Cultural History of Postwar Japan, 1945–1980* (Tokyo: Iwanami Shoten, Publishers, 1984), pp. 28–45. © 1984 Shunsuke Tsurumi.

John Wiley & Sons for permission to reprint Kenneth A. Skinner, 'Salaryman Comics in Japan: Images of Self-perception', *Journal of Popular Culture*, 13, 1, 1979, 141–152.

International Manga Research Center for permission to reprint Kenji Kajiya, 'How Emotions Work: The Politics of Vision in Nakazawa Keiji's

ACKNOWLEDGEMENTS

Barefoot Gen', in Jaqueline Berndt (ed.), *Comics Worlds and the Worlds of Comics: Towards Scholarship on a Global Scale* (Global Manga Studies, Vol. 1) (Kyoto: International Manga Research Center, Seika University, 2010), pp. 245–262.

Taylor & Francis for permission to reprint Peter C. Luebke and Rachel DiNitto, 'Maruo Suehiro's "Planet of the Jap": Revanchist Fantasy or War Critique?', *Japanese Studies*, 31, 2, 2011, 229–247.

World Literature Today for permission to reprint Rob Vollmar, 'Dark Side of the Manga: Tezuka Osamu's Dark Period', *World Literature Today*, 86, 2, March–April, 2012, 14–19. Copyright © 2012 by *World Literature Today* and the Board of Regents of the University of Oklahoma.

Cambridge University Press for permission to reprint Junko Kitagawa, 'Some Aspects of Japanese Popular Music', *Popular Music*, 10, 3, 1991, 305–315.

MIT Press for permission to reprint Emmanuelle Loubet, Curtis Roads and Brigitte Robindoré, 'The Beginnings of Electronic Music in Japan, with a Focus on the NHK Studio: The 1950s and 1960s', *Computer Music Journal*, 21, 4, 1997, 11–22.

Asahi Shimbun for permission to reprint Nicholas Walker, 'The Year Pachinko Blinked', *Japan Quarterly*, 44, 1, 1997, 64–73.

Asahi Shimbun for permission to reprint William W. Kelly, 'An Anthropologist in the Bleachers: Cheering a Japanese Baseball Team', *Japan Quarterly*, 44, 4, 1997, 66–79.

Ethnology for permission to reprint Paul H. Noguchi, 'Savor Slowly: *Ekiben*—The Fast Food of High-Speed Japan', *Ethnology*, 33, 4, 1994, 317–330.

Taylor & Francis for permission to reprint Richard Chalfen and Mai Murui, 'Print Club Photography in Japan: Framing Social Relationships', *Visual Sociology*, 16, 1, 2001, 55–73.

Journal of Japanese Studies for permission to reprint Susan J. Napier, 'Panic Sites: The Japanese Imagination of Disaster from *Godzilla* to *Akira*', *Journal of Japanese Studies*, 19, 2, 1993, 327–351.

Duke University Press for permission to reprint Thomas Lamarre, 'Born of Trauma: *Akira* and Capitalist Modes of Destruction', *positions: east asia cultures critique*, 16, 1, 2008, 131–156. Copyright, 2008, Duke University Press.

Asahi Shimbun for permission to reprint Mark Schilling, 'Miyazaki Hayao and Studio Ghibli, the Animation Hit Factory', *Japan Quarterly*, 44, 1, 1997, 30–40.

Asahi Shimbun for permission to reprint Takeshi Kitano, 'Respect at Last? Hold Your Tickets', *Japan Quarterly*, 45, 1, 1998, 4–7.

ACKNOWLEDGEMENTS

Wayne State University Press for permission to reprint Daisuke Miyao, 'Telephilia vs. Cinephilia = Beat Takeshi vs. Takeshi Kitano?', *Framework: The Journal of Cinema and Media*, 45, 2, 2004, 57–61.

The University of Texas Press for permission to reprint Zvika Serper, 'Eroticism in Itami's *The Funeral* and *Tampopo*: Juxtaposition and Symbolism', *Cinema Journal*, 42, 3, 2003, 70–95.

Taylor & Francis for permission to reprint Carl Pletsch, 'Akira Kurosawa's Reflection on Becoming a Genius', *Journal of Popular Film and Television*, 32, 4, 2005, 192–199.

Frederik L. Schodt for permission to reprint Frederik L. Schodt, 'Reading the Comics', *The Wilson Quarterly*, 9, 3, 1985, 57–66.

Asahi Shimbun for permission to reprint Mark Schilling, 'Doraemon: Making Dreams Come True', *Japan Quarterly*, 40, 4, 1993, 405–417.

Nichibunken International Research Center for Japanese Studies for permission to reprint Shigemi Inaga, 'Miyazaki Hayao's Epic Comic Series: *Nausicaä in the Valley of the Wind*: An Attempt at Interpretation', *Japan Review*, 11, 1999, 113–127.

Journal of Japanese Studies for permission to reprint Sharon Kinsella, 'Japanese Subculture in the 1990s: *Otaku* and the Amateur *Manga* Movement', *Journal of Japanese Studies*, 24, 2, 1998, 289–316.

Disclaimer

The publishers have made every effort to contact authors/copyright holders of works reprinted in *Japanese Popular Culture (Critical Concepts in Asian Studies)*. This has not been possible in every case, however, and we would welcome correspondence from those individuals/companies whom we have been unable to trace.

Chronological table of reprinted articles and chapters

| Date | Author | Article/Chapter | Source | Vol. | Chap. |
|------|--------------------|--|---|------|-------|
| 1958 | Elio Ruffo | Spiritual vitality of the Japanese cinema | <i>East and West</i> , 8:4, 392–5. | I | 5 |
| 1963 | David W. Plath | The Japanese popular Christmas: coping with modernity | <i>Journal of American Folklore</i> , 76:302, 309–17. | I | 4 |
| 1973 | J. L. Anderson | Japanese swordfighters and American gunfighters | <i>Cinema Journal</i> , 12:2, 1–21. | I | 6 |
| 1975 | Alan P. Barr | Exquisite comedy and the dimensions of heroism: Akira Kurosawa's <i>Yojimbo</i> | <i>The Massachusetts Review</i> , 16:1, 158–68. | I | 7 |
| 1979 | Masaaki Kishi | The study of popular culture in Japan | <i>Journal of Popular Culture</i> , 13:1, 171–6. | I | 1 |
| 1979 | Kenneth A. Skinner | Salaryman comics in Japan: images of self-perception | <i>Journal of Popular Culture</i> , 13:1, 141–52. | I | 9 |
| 1984 | Shunsuke Tsurumi | Comics in postwar Japan | Shunsuke Tsurumi, <i>A Cultural History of Postwar Japan, 1945–1980</i> , London and New York: KPI, pp. 28–45. | I | 8 |
| 1985 | Frederik L. Schodt | Reading the comics | <i>The Wilson Quarterly</i> , 9:3, 57–66. | I | 26 |
| 1991 | Junko Kitagawa | Some aspects of Japanese popular music | <i>Popular Music</i> , 10:3, 305–15. | I | 13 |
| 1993 | Susan J. Napier | Panic sites: the Japanese imagination of disaster from <i>Godzilla</i> to <i>Akira</i> | <i>Journal of Japanese Studies</i> , 19:2, 327–51. | I | 19 |
| 1993 | Mark Schilling | Doraemon: making dreams come true | <i>Japan Quarterly</i> , 40:4, 405–17. | I | 27 |
| 1994 | Paul H. Noguchi | Savor slowly: <i>ekiben</i> —the fast food of high-speed Japan | <i>Ethnology</i> , 33:4, 317–30. | I | 17 |
| 1997 | William W. Kelly | An anthropologist in the bleachers: cheering a Japanese baseball team | <i>Japan Quarterly</i> , 44:4, 66–79. | I | 16 |
| 1997 | Emmanuelle Loubet | The beginnings of electronic music in Japan, with a focus on the NHK Studio: the 1950s and 1960s | <i>Computer Music Journal</i> , 21:4, 11–22; translated from the French by Curtis Roads, with assistance from Brigitte Robindoré. | I | 14 |
| 1997 | Mark Schilling | Miyazaki Hayao and Studio Ghibli, the animation hit factory | <i>Japan Quarterly</i> , 44:1, 30–40. | I | 21 |

Chronological table continued

| Date | Author | Article/Chapter | Source | Vol. | Chap. |
|--------|-------------------------------|--|--|------|-------|
| 1997 | Nicholas Walker | The year pachinko blinked | <i>Japan Quarterly</i> , 44:1, 64–73. | I | 15 |
| 1998 | Sharon Kinsella | Japanese subculture in the 1990s: <i>otaku</i> and the amateur <i>manga</i> movement | <i>Journal of Japanese Studies</i> , 24:2, 289–316. | I | 29 |
| 1998 | Takeshi Kitano | Respect at last? Hold your tickets | <i>Japan Quarterly</i> , 45:1, 4–7. | I | 22 |
| 1999 | Shigemi Inaga | Miyazaki Hayao's epic comic series: <i>Nausicaä in the Valley of the Wind</i> : an attempt at interpretation | <i>Japan Review</i> , 11: 113–27. | I | 28 |
| 1999 | Shunya Yoshimi | 'Made in Japan': the cultural politics of 'home electrification' in postwar Japan | <i>Media, Culture & Society</i> , 21, 149–71. | I | 3 |
| 2000 | Takashi Murakami | A theory of Super Flat Japanese art | Takashi Murakami, <i>Superflat</i> , Tokyo: MADRA, pp. 9–25. | II | 33 |
| 2001 | Richard Chalfen and Mai Murui | Print club photography in Japan: framing social relationships | <i>Visual Sociology</i> , 16:1, 55–73. | I | 18 |
| 2002 | Koichi Iwabuchi | "Soft" nationalism and narcissism: Japanese popular culture goes global | <i>Asian Studies Review</i> , 26:4, 447–69. | IV | 71 |
| 2002 | Douglas McGray | Japan's gross national cool | <i>Foreign Policy</i> (May/June), 44–54. | IV | 70 |
| 2002 | Lindsey Powell | Offensive travel documentaries on Japanese television: <i>Secret Region and Japan!!</i> and <i>World Tearful Sojourn Diary</i> | <i>Visual Anthropology</i> , 15, 65–90. | II | 38 |
| 2002–3 | Benjamin Wai-ming Ng | Japanese popular music in Singapore and the hybridization of Asian music | <i>Asian Music</i> , 34:1, 1–18. | IV | 88 |
| 2003 | Anne Allison | Portable monsters and commodity cuteness: <i>Pokémon</i> as Japan's new global power | <i>Postcolonial Studies</i> , 6:3, 381–95. | IV | 78 |
| 2003 | Fusami Ogi | Female subjectivity and <i>shoujo</i> (girls) <i>manga</i> (Japanese comics): <i>shoujo</i> in ladies' comics and young ladies' comics | <i>Journal of Popular Culture</i> , 36:4, 780–803. | II | 46 |
| 2003 | Zvika Serper | Eroticism in Itami's <i>The Funeral</i> and <i>Tampopo</i> : juxtaposition and symbolism | <i>Cinema Journal</i> , 42:3, 70–95. | I | 24 |
| 2004 | Fabienne Darling-Wolf | SMAP, sex, and masculinity: constructing the perfect female fantasy in Japanese popular music | <i>Popular Music and Society</i> , 27:3, 357–70. | III | 57 |

| | | | | | |
|------|---------------------|--|--|-----|----|
| 2004 | Daisuke Miyao | Telephilia vs. cinephilia = Beat Takeshi vs. Takeshi Kitano? | <i>Framework: The Journal of Cinema and Media</i> , 45:2, 57–61. | I | 23 |
| 2005 | Larissa Hjorth | Odours of mobility: mobile phones and Japanese cute culture in the Asia-Pacific | <i>Journal of Intercultural Studies</i> , 26:1–2, 39–55. | IV | 86 |
| 2005 | Yumiko Iida | Beyond the ‘feminization of masculinity’: transforming patriarchy with the ‘feminine’ in contemporary Japanese youth culture | <i>Inter-Asia Cultural Studies</i> , 6:1, 56–74. | III | 51 |
| 2005 | Carl Pletsch | Akira Kurosawa’s reflection on becoming a genius | <i>Journal of Popular Film and Television</i> , 32:4, 192–9. | I | 25 |
| 2006 | Mia Consalvo | Console video games and global corporations: creating a hybrid culture | <i>New Media & Society</i> , 8, 117–37. | IV | 82 |
| 2006 | Lee Dong-Hoo | Transnational media consumption and cultural identity: young Korean women’s cultural appropriation of Japanese TV dramas | <i>Asian Journal of Women’s Studies</i> , 12:2, 64–87. | IV | 87 |
| 2006 | Luis Pérez González | Fansubbing anime: insights into the “butterfly effect” of globalisation on audiovisual translation | <i>Perspectives: Studies in Translatology</i> , 14:4, 260–77. | IV | 85 |
| 2006 | Yuniya Kawamura | Japanese teens as producers of street fashion | <i>Current Sociology</i> , 54:5, 784–801. | III | 50 |
| 2007 | Ian Condry | Yellow B-Boys, black culture, and hip-hop in Japan: toward a transnational cultural politics of race | <i>positions: east asia cultures critique</i> , 15:3, 637–71. | III | 60 |
| 2007 | Michal Daliot-Bul | Japan’s mobile technoculture: the production of a cellular playscape and its cultural implications | <i>Media, Culture & Society</i> , 29:6, 954–71. | III | 67 |
| 2007 | Azuma Hiroki | The animalization of otaku culture | <i>Mechademia</i> , 2, 175–87; translated by Yuriko Furuhata and Marc Steinberg, with an introduction by Thomas LaMarre. | II | 31 |
| 2007 | Peng Er Lam | Japan’s quest for “soft power”: attraction and limitation | <i>East Asia</i> , 24, 349–63. | IV | 74 |
| 2007 | Hiromi Mizuno | When pacifist Japan fights: historicizing desires in anime | <i>Mechademia</i> , 2, 104–23. | II | 43 |
| 2007 | Dennis Redmond | Anime and East Asian culture: <i>Neon Genesis Evangelion</i> | <i>Quarterly Review of Film and Video</i> , 24:2, 183–8. | II | 44 |

Chronological table continued

| Date | Author | Article/Chapter | Source | Vol. | Chap. |
|------|------------------------|--|---|------|-------|
| 2007 | Tamaki Saitō | Otaku sexuality | Christopher Bolton, Istvan Csicsery-Ronay Jr and Takayuki Tatsumi (eds), <i>Robot Ghost and Wired Dreams: Japanese Science Fiction from Origins to Anime</i> , Minneapolis: University of Minnesota Press, pp. 222–49; translated by Christopher Bolton, with an introduction by Kotani Mari. | II | 32 |
| 2007 | Emily Taylor | Dating-simulation games: leisure and gaming of Japanese youth culture | <i>Southeast Review of Asian Studies</i> , 29, 192–208. | III | 69 |
| 2007 | Jolyon Baraka Thomas | <i>Shūkyō asobi</i> and Miyazaki Hayao's anime | <i>Nova Religio: The Journal of Alternative and Emergent Religions</i> , 10:3, 73–95. | II | 41 |
| 2007 | Mitsuyo Wada-Marciano | J-Horror: new media's impact on contemporary Japanese horror cinema | <i>Canadian Journal of Film Studies</i> , 16:2, 23–48. | II | 37 |
| 2008 | Daniel Black | The virtual ideal: virtual idols, cute technology and unclean biology | <i>Continuum: Journal of Media & Cultural Studies</i> , 22:1, 37–50. | III | 59 |
| 2008 | Thomas Lamarre | Born of trauma: <i>Akira</i> and capitalist modes of destruction | <i>positions: east asia cultures critique</i> , 16:1, 131–56. | I | 20 |
| 2008 | Ho Swee Lin | Private love in public space: love hotels and the transformation of intimacy in contemporary Japan | <i>Asian Studies Review</i> , 32:1, 31–56. | III | 54 |
| 2008 | Laura Miller | Japan's Cinderella motif: beauty industry and mass culture interpretations of a popular icon | <i>Asian Studies Review</i> , 32:3, 393–409. | III | 52 |
| 2008 | Nissim Kadosh Otmazgin | Contesting soft power: Japanese popular culture in East and Southeast Asia | <i>International Relations of the Asia-Pacific</i> , 8, 73–101. | IV | 75 |
| 2008 | Csaba Toth | J-Pop and performances of young female identity: music, gender and urban space in Tokyo | <i>Young</i> , 16:2, 111–29. | III | 58 |

| | | | | | |
|------|---|--|--|-----|----|
| 2008 | Theresa Winge | Undressing and dressing Loli: a search for the identity of the Japanese Lolita | <i>Mechademia</i> , 3, 47–63. | III | 49 |
| 2009 | Aaron Gerow | The homelessness of style and the problems of studying Miike Takashi | <i>Canadian Journal of Film Studies</i> , 18:1, 24–43. | II | 36 |
| 2009 | Hyeshin Kim | Women's games in Japan: gendered identity and narrative construction | <i>Theory, Culture & Society</i> , 26:2–3, 165–88. | III | 68 |
| 2009 | Hye-Kyung Lee | Between fan culture and copyright infringement: manga scanlation | <i>Media, Culture & Society</i> , 31:6, 1011–22. | IV | 84 |
| 2009 | Amy Shirong Lu | What race do they represent and does mine have anything to do with it? Perceived racial categories of anime characters | <i>Animation: An Interdisciplinary Journal</i> , 4:2, 169–90. | IV | 83 |
| 2009 | Hyunjoon Shin | Reconsidering transnational cultural flows of popular music in East Asia: transbordering musicians in Japan and Korea searching for "Asia" | <i>Korean Studies</i> , 33, 101–23. | IV | 89 |
| 2009 | Mieko Yamada | Westernization and cultural resistance in tattooing practices in contemporary Japan | <i>International Journal of Cultural Studies</i> , 12:4, 319–38. | III | 53 |
| 2009 | Christine R. Yano | Wink on pink: interpreting Japanese cute as it grabs the global headlines | <i>Journal of Asian Studies</i> , 68, 681–8. | IV | 77 |
| 2009 | Ishikawa Yoshimi, interviewed by Kono Michikazu | Healing old wounds with manga diplomacy: Japan's wartime manga displayed at China's Nanjing Massacre Memorial Museum | <i>Japan Echo</i> , 36:6, 52–6. | IV | 76 |
| 2010 | Ōtsuka Eiji | World and variation: the reproduction and consumption of narrative | <i>Mechademia</i> , 5, 99–116; translated and with an introduction by Marc Steinberg. | II | 30 |
| 2010 | Kenji Kajiya | How emotions work: the politics of vision in Nakazawa Keiji's Barefoot Gen | Jaqueline Berndt (ed.), <i>Comics Worlds and the Worlds of Comics: Towards Scholarship on a Global Scale</i> , Global Manga Studies, vol. 1, Kyoto: International Manga Research Center, Seika University, pp. 245–62. | I | 10 |
| 2010 | Fan-Yi Lam | Comic Market: How the world's biggest amateur comic fair shaped Japanese <i>dōjinshi</i> culture | <i>Mechademia</i> , 5, 232–48. | III | 62 |

Chronological table continued

| Date | Author | Article/Chapter | Source | Vol. | Chap. |
|------|------------------------------------|--|--|------|-------|
| 2010 | Gabriella Lukacs | <i>Iron Chef</i> around the world: Japanese food television, soft power, and cultural globalization | <i>International Journal of Cultural Studies</i> , 13:4, 409–26. | IV | 81 |
| 2010 | Andrew C. McKevitt | “You are not alone!”: anime and the globalizing of America | <i>Diplomatic History</i> , 34:5, 893–921. | IV | 79 |
| 2010 | Aska Monty | Micro: global music made in J-pop? | <i>Inter-Asia Cultural Studies</i> , 11:1, 123–8. | III | 56 |
| 2010 | Jakob Nobuoka | User innovation and creative consumption in Japanese culture industries: the case of Akihabara, Tokyo | <i>Geografiska, Annaler. Series B. Human Geography</i> , 92:3, 205–18. | II | 34 |
| 2010 | Chris Perkins | The banality of boundaries: performance of the nation in a Japanese television comedy | <i>Television and New Media</i> , 11:5, 386–403. | II | 40 |
| 2011 | Kukhee Choo | Yoshimi Shunya interviewed by Kukhee Choo, Tulane University | <i>Television and New Media</i> , 12:6, 560–72. | I | 2 |
| 2011 | Patrick W. Galbraith | <i>Fujoshi</i> : fantasy play and transgressive intimacy among “rotten girls” in contemporary Japan | <i>Signs</i> , 37:1, 211–32. | III | 64 |
| 2011 | Alexandra Hambleton | Reinforcing identities? Non-Japanese residents, television and cultural nationalism in Japan | <i>Contemporary Japan</i> , 23, 27–47. | II | 39 |
| 2011 | William Howard Kelly | Karaoke’s coming home: Japan’s empty orchestras in the United Kingdom | <i>Leisure Studies</i> , 30:3, 309–31. | IV | 80 |
| 2011 | Peter C. Luebke and Rachel DiNitto | Maruo Suehiro’s ‘Planet of the Jap’: revanchist fantasy or war critique? | <i>Japanese Studies</i> , 31:2, 229–47. | I | 11 |
| 2011 | Laura Miller | Cute masquerade and the pimping of Japan | <i>International Journal of Japanese Sociology</i> , 20, 18–29. | IV | 73 |
| 2011 | Yuen Shu Min | Kusanagi Tsuyoshi x Chonangang: transcending Japanese/Korean ethnic boundaries in Japanese popular culture | <i>Asian Studies Review</i> , 35:1, 1–20. | IV | 90 |
| 2011 | Yoshitaka Mōri | The pitfall facing the Cool Japan project: the transnational development of the anime industry under the condition of post-Fordism | <i>International Journal of Japanese Sociology</i> , 20, 30–42. | IV | 72 |

| | | | | | |
|------|---|--|---|-----|----|
| 2011 | Kazumi Nagaïke and Kaori Yoshida | Becoming and performing the self and the other: fetishism, fantasy, and sexuality of cosplay in Japanese girls'/women's manga | <i>Asia Pacific World</i> , 2:2, 22–43. | II | 48 |
| 2011 | Daisuke Okeda and Aki Koike | Working conditions of animators: the real face of the Japanese animation industry | <i>Creative Industries Journal</i> , 3:3, 261–71. | II | 45 |
| 2011 | Lars-Martin Sørensen | Reality's poetry: Kore-eda Hirokazu between fact and fiction | <i>Film Criticism</i> , 35:2/3, 21–36. | II | 35 |
| 2012 | Neriko Musha Doerr and Yuri Kumagai | Singing Japan's heart and soul: a discourse on the black <i>enka</i> singer Jero and race politics in Japan | <i>International Journal of Cultural Studies</i> , 15:6, 599–614. | III | 61 |
| 2012 | Kyoung-hwa Yonnie Kim | The landscape of <i>keitai shōsetsu</i> : mobile phones as a literary medium among Japanese youth | <i>Continuum: Journal of Media & Cultural Studies</i> , special issue: Mediated Youth Cultures, 26:3, 475–85. | III | 65 |
| 2012 | Alex Leavitt and Andrea Horbinski | Even a monkey can understand fan activism: political speech, artistic expression, and a public for the Japanese <i>dōjin</i> community | Henry Jenkins and Sangita Shresthova (eds), special issue, <i>Transformative Works and Cultures</i> , 10. | III | 63 |
| 2012 | June M. Madeley | Transnational transformations: a gender analysis of Japanese manga featuring unexpected bodily transformations | <i>Journal of Popular Culture</i> , 45:4, 789–806. | II | 47 |
| 2012 | Michael Rustin and Margaret Rustin | Fantasy and reality in Miyazaki's animated world | <i>Psychoanalysis, Culture & Society</i> , 17:2, 169–84. | II | 42 |
| 2012 | Rob Vollmar | Dark side of the manga: Tezuka Osamu's dark period | <i>World Literature Today</i> (March–April), 14–19. | I | 12 |
| 2013 | Gabriella Lukacs | Dreamwork: cell phone novelists, labor, and politics in contemporary Japan | <i>Cultural Anthropology</i> , 28:1, 44–64. | III | 66 |
| 2013 | Wolfram Manzenreiter | Playing against all odds: pachinko and the culture of risk-taking in Japan's crisis economy | <i>Leisure Studies</i> , 32:3, 283–98. | III | 55 |